ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/947 (1994)
30 September 1994

РЕЗОЛЮЦИЯ 947 (1994),

принятая Советом Безопасности на его 3434-м заседании
30 сентября 1994 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции о конфликтах на территории бывшей Югославии и вновь подтверждая в этом контексте свою резолюцию 908 (1994) от 31 марта 1994 года о мандате Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО),

рассмотрев доклады Генерального секретаря от 9 мая 1994 года (S/1994/555) и от 17 сентября 1994 года (S/1994/1067 и Add.1),

подтверждая свою приверженность поиску всеобъемлющего согласованного урегулирования конфликтов на территории бывшей Югославии, гарантирующего суверенитет и территориальную целостность всех находящихся там государств в их международно признанных границах, и подчеркивая то важное значение, которое он придает их взаимному признанию,

приветствуя продолжающиеся усилия Сопредседателей Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии,

приветствуя также усилия государств-членов в рамках Контактной группы и подчеркивая крайнюю важность работы Контактной группы и ее роли во всеобъемлющем мирном процессе в регионе,

признавая, что основные положения плана Организации Объединенных Наций по поддержанию мира для Республики Хорватии (S/23280, приложение III) и соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 871 (1993) от 4 октября 1993 года, еще не выполнены,

подчеркивая, что СООНО играют важнейшую роль в предотвращении и ограничении боевых действий и тем самым в создании условий для достижения всеобъемлющего политического урегулирования,

воздавая должное персоналу СООНО за усилия по выполнению мандата СООНО, в частности по содействию доставке гуманитарной помощи и наблюдению за прекращением огня,

подтверждая свою решимость обеспечить безопасность СООНО и свободу их передвижения для всех их миссий и в этих целях, в том что касается СООНО в Республике Хорватии и в Республике Боснии и Герцеговине, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 17 сентября 1994 года (S/1994/1067) и одобряет содержащиеся в нем предложения, касающиеся деятельности СООНО в связи с разминированием, общественной информацией и гражданской полицией;

2. постановляет продлить мандат СООНО на дополнительный период, заканчивающийся 31 марта 1995 года;

3. настоятельно призывает все стороны и других, кого это касается, сотрудничать с СООНО в деле осуществления их мандата, воздерживаться от любых враждебных и провокационных действий против персонала СООНО и обеспечивать их безопасность и свободу передвижения;

4. просит Генерального секретаря не позднее 20 января 1995 года доложить о ходе осуществления плана Организации Объединенных Наций по поддержанию мира для Республики Хорватии и всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, учитывая при этом позицию хорватского правительства, и постановляет пересмотреть мандат СООНО в свете этого доклада;

5. просит также Генерального секретаря включить в этот доклад, следуя резолюции 871 (1993), информацию о прогрессе в следующих областях: a) открытие авто- и железнодорожного сообщения с районами, охраняемыми Организацией Объединенных Наций (РОООН), и остальной частью Республики Хорватии, b) налаживание водо- и электроснабжения всех регионов Хорватии во взаимных интересах всех ее граждан, c) открытие Адриатического трубопровода;

6. предлагает Генеральному секретарю обновить свой доклад, представленный во исполнение резолюции 838 (1993) Совета Безопасности от 10 июня 1993 года, и охватить в нем при необходимости другие районы, где размещены СООНО;

7. подтверждает также право всех перемещенных лиц добровольно вернуться домой в условиях безопасности и достоинства при содействии международного сообщества;

8. вновь заявляет о своей поддержке общепризнанного принципа, в соответствии с которым все заявления или обязательства, имевшие место под принуждением, особенно касающиеся земли и собственности, являются недействительными;

9. призывает все стороны и других, кого это касается, полностью выполнить все резолюции Совета Безопасности, касающиеся ситуации в бывшей Югославии, и, в том что касается, в частности, СООНО в Хорватии, создать условия, которые способствовали бы полному осуществлению их мандата;

10. выражает свою озабоченность по поводу того, что необходимые соглашения, в том числе, в соответствующих случаях, соглашения о статусе сил и другого персонала, еще не заключены Республикой Хорватией, бывшей югославской Республикой Македонией и Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория), и призывает их заключить такие соглашения без промедления;

11. просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет о прогрессе в осуществлении мандата СООНО и докладывать по мере необходимости о любых событиях на местах и других обстоятельствах, затрагивающих мандат сил;

12. настоятельно призывает боснийскую сербскую сторону полностью уважать территориальную целостность Республики Хорватии и воздерживаться от любых действий, угрожающих ее безопасности;

13. настоятельно призывает также как можно скорее начать осуществление экспериментального проекта, описанного в пункте 39 доклада Генерального секретаря от 17 сентября 1994 года (S/1994/1067);

14. заявляет, что восстановление власти Республики Хорватии в "розовых зонах", насколько оно совместимо с соглашением 29 марта 1994 года о прекращении огня, должно осуществляться под тщательным наблюдением СООНО и таким образом, чтобы избежать дальнейшей дестабилизации региона;

15. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
